***05.17.24 Friday 7:00 рм***

Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу (Евр.11:5).

***By faith Enoch was taken away so that he did not see death, "and was not found, because God had taken [relocated] him"; for before he was taken [relocated] he had this testimony, that he pleased God. (Hebrews 11:5).***

***Угодить Богу.***

***To please God.***

При рассматривании этого уникального по своей значимости места Писания мы отметили, что Енох, отмеченный в этом стихе, хотя и относится к эталону плеяды героев веры – в этом стихе Енох стоит в определённом уединении от всех других героев веры.

***When looking at this unique verse we noted that although Enoch was noted in this passage and is part of the standard of heroes or faith, he stands apart from all other heroes of faith that are mentioned in this chapter to imitate their faith.***

Потому что, в отличии от Еноха, о всех других героях веры сказано: «Все сии умерли в вере, не получив обетований, а только издали видели оные, и радовались, и говорили о себе, что они странники и пришельцы на земле (Евр.11:13).»

***Because apart from Enoch, of all the other heroes of faith it is written: These all died in faith, not having received the promises, but having seen them afar off were assured of them, embraced them and confessed that they were strangers and pilgrims on the earth. (Hebrews 11:3).***

А посему, в смысловом содержании этого стиха - представлено откровение уникального по своему роду обетования, призванного разрушить в разуме верующего человека, ложные твердыни спасения, которые на протяжение двух тысячелетий, благодаря невежеству душевных вождей, исказили истину о Царствии Небесном, превратив её из спасительной вести в гибельную ложь.

***And therefore, in the meaning of the contents of this verse – is presented a revelation about a unique promise in nature that is called to destroy in the mind of a believing person the false strongholds of salvation which over a span of two thousand years, thanks to the ignorance of carnal leaders, distorted the truth about the Kingdom of Heaven, turning it from the news about salvation to a disastrous lie.***

**Во-первых** - ложные твердыни спасения, устроенные в разуме душевных людей – это уверенность своего спасения, принятого ими в своё сердце в семени слова истины в формате залога, как свою личную собственность.

***First – false strongholds of salvation built in the minds of carnal people – is the confidence of salvation received in their heart in the seed of the word of truth in the format of a deposit, as their personal property.***

Принятие таких ложных твердынь спасения практически, основано на извращении смысла отрывочных мест Писания, которые по живому варварски вырваны из общего контекста духа и буквы Писания.

***The acceptance of such false strongholds of salvation is practically founded on the distortion of fragmentary passages of Scripture, which are barbarously torn out of the general context of the spirit and letter of Scripture.***

В силу этого миллионы христиан, принявшие своё спасение в формате данного им залога, как свою собственность, переходя на ту сторону реки из времени в вечность, в надежде предвкушения небесного рая, оказались в преисподней, с диаволом и ангелами его, и с подобными ими людьми.

***Because of which, millions of Christians that accepted their salvation in the format of a deposit as their personal property, going to the other side of the river from time to eternity with hope foretasted heavenly paradise, but ended up in hell with people like them who had false strongholds of salvation, as well as with devil and his angels.***

Потому что в силу своей душевности, из-за отсутствия в себе духа Христова, они почитали истинные слова Апостолов и пророков безумием, и не позволили истине благовествуемого слова, разрушить свои ложные твердыни спасения, восстающие против познания Божия.

***Because due to their carnal nature which lacks the spirit of Christ, they considered the true words of Apostles and prophets which God established over them to be foolish and did not allow the truth of the preached word to us to destroy in our mind false strongholds of salvation that rise against the knowledge of God.***

Как написано: «Душевный человек не принимает того, что от Духа Божия, потому что он почитает это безумием; и не может разуметь, потому что о сем надобно судить духовно (1Кор.2:14)».

***As written: But the natural [carnal] man does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him; nor can he know them, because they are spiritually discerned. (1 Corinthians 2:14).***

А посему, человек, принявший спасение в семени в формате залога, и не взрастивший семя оправдания в плод правды – никогда не сможет ходить пред Богом, а следовательно, никогда не сможет угодить Богу. В силу чего, вынужден будет разделить озеро огненное с себе подобными, а также с диаволом и ангелами его.

***Therefore, a person that has accepted salvation in a seed in the format of a deposit and has not grown this seed of justification into the fruit of righteousness – will never be able to walk before God and therefore, will never be able to please God. Because of which, he will need to share in the lake of fire with people like him, as well as with devil and his angels.***

**Во-вторых** – ложные твердыни спасения состоят в том, что многие святые уловлены в капкан или ловушку лукавого, из-за неумения прощать друг друга до захода солнца. В силу чего их собственные грехи, не будут прощены Богом, сколько бы они их ни исповедовали.

***Secondly – false strongholds are comprised of the fact that many saints are caught up in the trap or snare of the evil one due to their inability to forgive one another before the setting of the sun. Because of which, their personal sins will not be forgiven by God despite the numerous times they confess them.***

Поэтому преисподняя будет переполнена людьми, с огорчённым сердцем, обида которых не позволила Богу простить их собственные грехи и быть их Судией.

***That is why hell will be filled with people with bitter hearts, who were not taught to forgive one another and did not allow God to be their Judge.***

Ибо если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш Небесный, а если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших (Мф.6:14,15).

***"For if you forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you. But if you do not forgive men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses. (Matthew 6:14-15).***

Человек, не могущий прощать своего ближнего, не может ходить пред Богом, а следовательно, не может угодить Богу. В силу чего, вынужден будет разделить озеро огненное с подобными себе, а также с диаволом и ангелами его.

***A person that cannot forgive his neighbor cannot walk before God. And consequently, cannot please God. Because of which, he will need to share in the lake of fire with people like him, as well as with devil and his angels.***

**В-третьих** - ложные твердыни спасения состоят в том, что многие, родившись от семени слова истины, воспринимают ложные твердыни спасения, устроенные в своих телах, за храм Святого Духа, когда на самом деле, в лучшем случае их тела – это синагога Иудейская, а в худшем – это синагога сатаны. Как написано:

***Thirdly – false strongholds of salvation are comprised of the fact that many saints, born from the seed of the word of truth, accept these strongholds in their minds as the temple of the Holy Spirit, when in fact, in the best-case scenario – this is a Jewish synagogue. In the worst case – it is a synagogue of satan. As written:***

Не может дерево доброе приносить плоды худые, ни дерево худое приносить плоды добрые. Всякое дерево, не приносящее плода доброго, срубают и бросают в огонь. Итак, по плодам их узнаете их (Мф.7:18-19).

***A good tree cannot bear bad fruit, nor can a bad tree bear good fruit. Every tree that does not bear good fruit is cut down and thrown into the fire. Therefore by their fruits you will know them. (Matthew 7:18-19).***

Человек, не устроивший своё тело в храм Святого Духа, не может ходить пред Богом, а следовательно, не может угодить Богу. В силу чего, вынужден будет разделить озеро огненное с подобными себе, а также с диаволом и ангелами его.

***A person that has not built his body into a temple of the Holy Spirit cannot walk before God. And consequently, cannot please God. Because of which, he will need to share in the lake of fire with people like him, as well as with devil and his angels.***

**В-четвёртых** – ложные твердыни спасения состоят в том, что многие верующие, крещённые Святым Духом, воспринимают крещение Святым Духом, за вождение Святым Духом, и определяют акт крещения Святым Духом за своё родство с Богом.

***Fourthly – false strongholds of salvation are comprised of the fact that people accept baptism of the Holy Spirit as being led by the Holy Spirit and define the act of baptism of the Holy Spirit as their relationship with God.***

Однако, вникните в слова, из которых должна состоять твердыня нашего спасения: «ибо если живете по плоти, то умрете, а если духом умерщвляете дела плотские, то живы будете. Ибо все, водимые Духом Божиим, суть сыны Божии (Рим.8:13-14).

***However, look at the words out of which the stronghold of our salvation is called to be built: For if you live according to the flesh you will die; but if by the Spirit you put to death the deeds of the body, you will live. For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God. (Romans 8:13-14).***

Человек, не обладающий в себе способностью водиться Святым Духом и воспринимающий крещение Святым Духом, за вождение Святым Духом, не может ходить пред Богом, а следовательно, не может угодить Богу.

***A person that does not have in himself the ability to be led by the Holy Spirit and perceives baptism in the Holy Spirit as being led by the Holy Spirit cannot walk before God and therefore, cannot please God.***

В силу чего, вынужден будет разделить озеро огненное с подобными себе, а также с диаволом и ангелами его.

***Because of which, he will need to share in the lake of fire with people like him, as well as with devil and his angels.***

**В-пятых** - ложные твердыни спасения состоят в том, что человек полагает, что поклоняется в духе и истине, когда молится на иных языках.

***Fifthly – false strongholds of salvation are comprised of the fact that someone thinks that whenever they pray in tongues, they worship in spirit and in truth.***

В то время как поклонение в духе и истине – это когда с одной стороны: мы молимся или же приносим жертву на месте, на котором Бог положил память Своего имени:

***Whereas in fact, worship in spirit and truth is on one hand – when we pray and offer a sacrifice in the place where God placed a remembrance of His name:***

А с другой стороны: когда мы молимся с позиции причастности к этому месту с дерзновением, которое отвечает истине, отвечающей требованиям совершенной воле Божией.

***On the other hand: when we pray from a position of partaking to this place with zeal which meets the requirements of the perfect will of God.***

И вот какое дерзновение мы имеем к Нему, что, когда просим чего по воле Его, Он слушает нас. А когда мы знаем, что Он слушает нас во всем, чего бы мы ни просили, - знаем и то, что получаем просимое от Него (1Ин.5:14-15).

***Now this is the confidence [boldness] that we have in Him, that if we ask anything according to His will, He hears us. And if we know that He hears us, whatever we ask, we know that we have the petitions that we have asked of Him. (1 John 5:14-15).***

Человек, не обладающий способностью поклоняться в духе и истине и воспринимающий говорение на иных языках поклонением в духе и истине, не может ходить пред Богом, а следовательно, не может угодить Богу.

***A person that does not have the ability to worship in spirit and truth and perceives speaking in tongues as worship in spirit in truth cannot walk before God and thus, cannot please God.***

В силу чего, вынужден будет разделить озеро огненное с подобными себе, а также с диаволом и ангелами его.

***Because of which, he will need to share in the lake of fire with people like him, as well as with devil and his angels.***

**В-шестых** - ложные твердыни спасения состоят в том, что душевные невежды в познании истины, убедили людей, что Бог возлюбил весь мир. В то время, как Бог возлюбил только всякого верующего в мире сем, независимо от языка, народа и племени.

***Sixthly – false strongholds of salvation are comprised of the fact that the ignorant carnal, in knowledge of truth, convinced people that God loved the whole world. Whereas God loved only every believer in this world, regardless of tongue, nation, and tribe.***

Ибо так возлюбил Бог (*всякого верующего* *в мире*), что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий верующий в Него в этом мире, не погиб, но имел жизнь вечную (Ин.3:16).

***For God so loved the (every believer in this world) that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life. (John 3:16).***

Человек, полагающий, что Бог одинаково любит, как праведного, так и нечестивого, и отдал Своего Сына, как за одного, так и за другого, не может ходить пред Богом, а следовательно, не может угодить Богу.

***A person that believes that God loves the righteous and wicked the same and gave His Son for one and the other cannot walk before God and thus, cannot please God.***

В силу чего, вынужден будет разделить озеро огненное с подобными себе, а также с диаволом и ангелами его.

***Because of which, he will need to share in the lake of fire with people like him, as well as with devil and his angels.***

**В-седьмых** - ложные твердыни спасения состоят в том, что родившись свыше от слышания слова, в формате семени благовествуемого нам слова истины, мы полагаем что с этого времени Христос живёт в нас.

***Seventhly – false strongholds of salvation are comprised of the fact that, having been born from above from hearing the word in the format of the seed of the preached word of truth, we believe that from this moment, Christ lives in us.***

В то время как на самом деле, Христос поселяется в нас, только после того, когда мы со распинаемся со Христом, погружаясь крещением в смерть Господа Иисуса, и законом умираем для закона.

***When in fact, Christ will dwell in us only when we are crucified with Christ, being immersed in baptism in the death of the Lord Jesus and with the law die to the law.***

Законом я умер для закона, чтобы жить для Бога. Я сораспялся Христу, и уже не я живу, но живет во мне Христос. А что ныне живу во плоти, то живу верою в Сына Божия, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня (Гал.2:19,20).

***For I through the law died to the law that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ lives in me; and the life which I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave Himself for me. (Galatians 2:19-20).***

Человек, который в смерти Господа Иисуса законом не умер для закона, не способен сораспяться со Христом. А посему в сердце такого человека, Христос никоим образом жить не может.

***A person that has not, in the death of the Lord Jesus, with the law died to the law, is unable to be crucified with Christ. And therefore, Christ is not able to live in the heart of this person.***

Отсюда следует, что такой человек, не может ходить пред Богом, а следовательно, и не может угодить Богу.

***From this it follows that such a person cannot walk before God and therefore, cannot please God.***

В силу чего, вынужден будет разделить озеро огненное с подобными себе, а также с диаволом и ангелами его.

***Because of which, he will need to share in the lake of fire with people like him, as well as with devil and his angels.***

**В-восьмых** - ложные твердыни спасения состоят в том, что мы полагаем, что рождение от Бога, даёт нам право жить под благодатью.

***Eighthly – false strongholds of salvation are comprised of the fact that we think that birth from God gives us a right to live under grace.***

В то время, когда право жить под благодатью, мы получаем только в тот момент, когда благодать воцаряется в нашем сердце, за счёт взращенного в Эдеме нашего сердца плода праведности, в лице рождённого нами Мафусала, дающего нам право на власть, платить цену за способность ходить пред Богом, чтобы угодить Богу.

***Whereas we receive the right to live under grace only in the moment when grace reigns in our heart thanks to the grown fruit of righteousness in the Eden of our heart in the face of Methuselah born to us, giving us the right to power to pay the price for the ability to walk before God to please God.***

Дабы, как грех царствовал к смерти, так и благодать воцарилась через праведность к жизни вечной Иисусом Христом, Господом нашим (Рим.5:21).

***so that as sin reigned in death, even so grace might reign through righteousness to eternal life through Jesus Christ our Lord. (Romans 5:21).***

Человек, в сердце которого благодать не воцарилась, через взращенный им из семени оправдания плод праведности, не может ходить пред Богом, а следовательно, не может угодить Богу.

***A person in whose heart grace has not reigned through the seed of justification we have grown into the fruit of righteousness cannot walk before God and thus, cannot please God.***

**В-девятых** - ложные твердыни спасения состоят в том, что родившись от слышания благовествуемого нам слова истины, мы полагаем что в этот момент Бог соделал нас царями и священниками Богу.

***Ninthly – false strongholds of salvation are comprised of the fact that, having been born from hearing the preached word of truth, we believe that in this moment God has made us kings and priests to Him.***

Так как на самом деле, царями и священниками Богу, мы делаемся только тогда, когда мы, как живые камни, устрояем себя с другими живыми камеями в дом духовный и священство святое.

***Whereas in fact, we are made kings and priests to God only when we, like living stones, build ourselves with other living stones into a spiritual dwelling and holy priesthood.***

Итак, отложив всякую злобу и всякое коварство, и лицемерие, и зависть, и всякое злословие, как новорожденные младенцы, возлюбите чистое словесное молоко, дабы от него возрасти вам во спасение; ибо вы вкусили, что благ Господь.

Приступая к Нему, камню живому, человеками отверженному, но Богом избранному, драгоценному, и сами, как живые камни, устрояйте из себя дом духовный, священство святое, чтобы приносить духовные жертвы, благоприятные Богу Иисусом Христом (1Пет.2:1-5).

***Therefore, laying aside all malice, all deceit, hypocrisy, envy, and all evil speaking, as newborn babes, desire the pure milk of the word, that you may grow thereby, if indeed you have tasted that the Lord is gracious.***

***Coming to Him as to a living stone, rejected indeed by men, but chosen by God and precious, you also, as living stones, are being built up a spiritual house, a holy priesthood, to offer up spiritual sacrifices acceptable to God through Jesus Christ. (1 Peter 2:1-5).***

Отсюда следует, что человек, который не устроил себя в дом духовный с другими драгоценными камнями, не может ходить пред Богом, а следовательно, не может угодить Богу.

***From this it follows that a person that has not built himself into a spiritual dwelling with other precious stones cannot walk before God and thus, cannot please God.***

**В-десятых** - ложные твердыни спасения состоят в том, что мы полагаем, что всё записанное слово Божие в Священном Писании – является словом «Рема», то есть открытым и понятным для разумных способностей нашей души.

***Tenthly – false strongholds of salvation are comprised of the fact that we think that all that is written in the Word of God in Holy Scripture is the “Rhema” word, meaning, uncovered and understandable to the rational capabilities of our soul.***

В то время как на самом деле, всё записанное слово в Священном Писании запечатано в формат «Логос», то есть в формат мыслей Бога, сокрытых для душевного человека, у которого разум не обновлён духом его непосвящённого ума.

***When in fact, all of the written word in Holy Scripture is sealed in the “Logos” format, meaning, the format of God’s thoughts that are hidden to the carnal person whose mind is not renewed with the spirit of his unrenewed mind.***

Откровение Иисуса Христа, которое дал Ему Бог, чтобы показать рабам Своим, чему надлежит быть вскоре. И Он показал, послав оное через Ангела Своего рабу Своему Иоанну,

Который свидетельствовал слово Божие и свидетельство Иисуса Христа и что он видел. Блажен читающий и слушающие слова пророчества сего и соблюдающие написанное в нем; ибо время близко (Откр.1:1-3).

***The Revelation of Jesus Christ, which God gave Him to show His servants—things which must shortly take place. And He sent and signified it by His angel to His servant John, who bore witness to the word of God,***

***and to the testimony of Jesus Christ, to all things that he saw. Blessed is he who reads and those who hear the words of this prophecy, and keep those things which are written in it; for the time is near. (Revelation 1:1-3).***

Человек, который дерзает, независимо от поставленных Богом Апостолов и пророков толковать своим умом мысли Бога, не может ходить пред Богом, а следовательно, не может угодить Богу.

***A person that has the audacity to, independent of God’s appointed Apostles and prophets, interpret with their mind the thoughts of God cannot walk before God and thus, cannot please God.***

Таким образом, после того, когда мы воздвигнем нашего Мафусала, в предмете взращенного нами плода правды, на месте разрушенных нами ложных твердынь спасения.

***In this manner, only after we build up our Methuselah in the subject of the fruit of righteousness grown to us, in place of the false strongholds of salvation destroyed by us,***

И затем, взрастим, рождённого нами Мафусала, в достоинство мужа совершенного, который достигнет полноты возраста Христова, в символическом числе «300», Бог намерен изменить наши перстные тела в образ небесного тела, чтобы подобно Еноху, переселить нас на небо, минуя положенную всем человеком смерть.

***And then, grow Methuselah born to us in the dignity of a perfect man who will reach the full measure of Christ symbolized by the number “300”, God intends to transform our earthly bodies into an image of a heavenly body so that like Enoch, we could be relocated to heaven, bypassing death set for all men.***

Чтобы таким путём, дать нам право на власть, облечься в своё небесное жилище, в предмете своего нового нетленного тела.

***So that in this way, we could be given the right to power to be clothed in our heavenly dwelling in the subject of our new imperishable body.***

А посему, во всей полноте это уникальное обетование, призвано быть открытым боящимся Бога, достигнувшим последнего времени, через повиновение их веры Вере Божией, представленной в Писании, в благовествуемых словах Апостолов и пророков, которые призваны Святым Духом, быть устами Бога и носителями семени слова. В связи с этим мы уже рассмотрели три вопроса:

***And thus, in all of its fullness, this unique promise is called to be revealed to those that fear God and have reached the end times through the obedience of their faith to the faith of God, presented in Scripture in the preached words of Apostles and prophets that are called by the Holy Spirit to be the mouth of God and carriers of the seed of the word. With regard to this we have already looked at three questions:***

**1. Вопрос:** что необходимо предпринять для того, чтобы получить право и способность ходить пред Богом, чтобы угодить Богу и получить свидетельство в достоинстве нашего нетленного тела?

***1. Question: What must be done to receive the ability to pay the price for the right to walk before God in order to please God and receive a living testimony in the dignity of an imperishable body?***

Этот вопрос мы с вами рассмотрели в образе события, которое произошло с Иаиром начальником Иудейской синагоги, который в образе разумной сферы души, не обновлённой ещё духом своего ума, имел оправдание, в формате полученного им залога, состоящего в формате семени, в лице своей умирающей двенадцатилетней дочери.

***This question was already looked at by us in the image of the event that occurred with Jairus, the ruler of the Jewish synagogue, who in the image of the rational sphere of the soul not yet renewed by the spirit of his mind, had justification as a deposit which he received in the format of a seed, in the face of his twelve-year-old daughter.***

И, чтобы получить из семени оправдания плод правды в образе Мафусала – необходимо было, чтобы семя оправдания в лице его двенадцатилетней дочери умерло в смерти Господа Иисуса.

***And to receive from the seed of justification the fruit of righteousness in the image of Methuselah – it was necessary for the seed of justification in the face of the twelve-year-old daughter to die in the death of the Lord Jesus.***

Благодаря смерти семени оправдания в доброй почве своего сердца в смерти Господа Иисуса, разум начальника Иудейской синагоги в лице женщины, страдающей 12 лет болезнью кровотечения, обновился духом его ума, что дало ему основание –

***Thanks to the death of the seed of justification in the good soil of our heart in the death of the Lord Jesus, the mind of the ruler of the Jewish synagogue in the face of the woman suffering with the painful flow of blood for 12 years, was renewed by the spirit of his mind, which gave him the basis -***

Явить пред Богом плод правды, взращенный им из семени оправдания, в лице своей воскресшей дочери.

***To demonstrate before God the fruit of righteousness grown by him from the seed of justification in the face of his resurrected daughter.***

Иаир должен был пережить смерть своей 12 летней дочери, чтобы увидеть в самом себе плод правды, взращенный им из семени оправдания, состоящий в воскресении своей 12 летней дочери, что и сделало его способным, устроять своё тело из синагоги Иудейской в храм Святого Духа или же, получить способность платить цену за право ходить пред Богом так, чтобы угодить Богу.

***Jairus had to endure the death of his 12-year-old daughter in the seed of his justification, so that he could see in himself the fruit of justification comprised of the resurrection of his daughter in the image of the birth of Methuselah, which made him capable of building his body out of a Jewish synagogue into a temple of the Holy Spirit, or to receive the ability to pay the price for the right to walk before God to please God.***

**2. Вопрос мы рассмотрели:** какими критериями и характеристиками в Писании определяется полнота нашего чистого, нетленного и неисследимого наследия во Христе Иисусе?

***2. Question we looked at: what criteria and characteristics in Scripture define the fulness of our pure, imperishable, and unsearchable inheritance in Christ Jesus?***

Которое не даётся нам в предмете некоего меню в ресторане, где мы можем что-то выбирать, а что-то оставить, учитывая, что за каждое клятвенное обетование, входящее в состав нашего нетленного и неисследимого наследия во Христе Иисусе необходимо платить цену?

***Which is given to us not as a menu in a restaurant where we can choose something or leave something, given that for every sworn promise that is part of our imperishable and unsearchable inheritance in Christ Jesus, for which a price must be paid?***

Так как каждое обетование даётся нам в формате семени, которое мы, приняв в очищенную от мёртвых дел нашу совесть или нашу сердечную почву, должно умереть в смерти Господа Иисуса, чтобы получить это обетование в собственность в плоде Царства Небесного.

***Because each promise is given to us in the format of a seed which, having been accepted in our conscience cleansed from dead works, must die in the death of the Lord Jesus in order to receive this promise as a property in the fruit of the Kingdom of Heaven.***

В определённом формате мы рассмотрели этот второй вопрос, в 12 составляющих, в которых определяется наш с вами удел или жребий, в формате нашего чистого и нетленного наследия.

***In a certain format we have looked at this second question in 12 components in which is defined our portion and our lot, in the format of our pure and imperishable inheritance.***

**В вопросе третьем** мы рассмотрели: какую цену необходимо заплатить, чтобы ходить пред Богом так, чтобы угодить Богу?

***In the third question we looked at: what price is necessary to pay to receive the right to walk before God?***

И ходил Енох пред Богом; и не стало его, потому что Бог взял его (Быт.5:24).

***And Enoch walked with [before] God; and he was not, for God took him. (Genesis 5:24).***

Я напомню 12 составляющих определяющих условия, которые обуславливает суть характера нашего хождения пред Богом, хотя их и гораздо больше. Ходить пред Богом означает:

***I will remind us of 12 components that define the condition that yields the essence of the character of our walk before God, although many more exist. To walk before God means:***

1. Ходить во свете в котором ходит Бог.

2. Водиться Святым Духом.

3. Иметь помышления духовные.

4. Ходить верою или повиноваться своей верой Вере Божией.

5. Творить правду и освящаться.

6. Облекаться в любовь Божию «Агаппе».

7. Принимать на себя злословия злословящих Бога.

8. Производить правосудие Бога.

9. Являть милость сосудам милосердия и гнев сосудам нечестия.

10. Иметь нрав не сребролюбивый.

11. Прощать своих ближних, как и Христос простил нас.

12. Возлюбить правду и возненавидеть беззаконие.

***1. To walk in the light in which God walks.***

***2. To be led by the Holy Spirit.***

***3. To have spiritual thoughts.***

***4. To walk by faith, or submit our faith to the Faith of God.***

***5. To practice righteousness and be sanctified.***

***6. To be clothed in the love of God “Agape”.***

***7. To take upon ourselves the reproach of those that reproach God.***

***8. To practice the justice of God.***

***9. To have mercy on the vessels of mercy and draw anger on the vessels of anger.***

***10. To have conduct without covetousness.***

***11. To forgive our neighbors just as Christ forgave us.***

***12. To love righteousness and hate lawlessness.***

**Вопрос четвёртый:** по каким результатам следует испытывать себя самого в вере ли мы, на предмет того, что мы ходим пред Богом?

***Fourth question: By what results should we test ourselves that we are in the faith, to determine if we walk before God?***

Я хочу вместе с вами рассмотреть одну весьма значимую составляющую в результате, которой следует испытывать по нашей способности – не унывать если наша молитва о помощи задержалась в пути, и быть готовыми к любому сценарию, как во времени, так и в способе, который приготовил нам Бог для нашего с вами блага.

***Together, I want to look at a very significant component which is the result which should be tested by our ability – to not lose heart if our prayer for help is delayed along the way, and be prepared for any scenario, both in time and in the way that God has prepared for us for our good.***

Сказал также им притчу о том, что должно всегда молиться и не унывать, говоря: в одном городе был судья, который Бога не боялся и людей не стыдился. В том же городе была одна вдова, и она, приходя к нему, говорила: защити меня от соперника моего.

Но он долгое время не хотел. А после сказал сам в себе: хотя я и Бога не боюсь и людей не стыжусь, но, как эта вдова не дает мне покоя, защищу ее, чтобы она не приходила больше докучать мне. И сказал Господь: слышите, что говорит судья неправедный?

Бог ли не защитит избранных Своих, вопиющих к Нему день и ночь, хотя и медлит защищать их? Но сказываю вам, что подаст им защиту вскоре. Но Сын Человеческий, придя, найдет ли веру на земле? (Лук.18:1-8).

***Then He spoke a parable to them, that men always ought to pray and not lose heart, saying: "There was in a certain city a judge who did not fear God nor regard man. Now there was a widow in that city; and she came to him, saying, 'Get justice for me from my adversary.'***

***And he would not for a while; but afterward he said within himself, 'Though I do not fear God nor regard man, yet because this widow troubles me I will avenge her, lest by her continual coming she weary me.' " Then the Lord said, "Hear what the unjust judge said.***

***And shall God not avenge His own elect who cry out day and night to Him, though He bears long with them? I tell you that He will avenge them speedily. Nevertheless, when the Son of Man comes, will He really find faith on the earth?" (Luke 18:1-8).***

Если вы обратили внимание, то все персонажи этой притчи – вдова, её соперник, претендующий на землю и имущество её умершего мужа, включая неправедного судию, который защитил её от её соперника – это жители одного города.

***If you’ve paid attention, then all personas in this parable – the widow, her adversary that contends to the land and belongings of her dead husband, including the unjust judge who protected her from her adversary – are all inhabitants of one city.***

Но, прежде чем мы начнём рассматривать сокровище, сокрытое в образе этой притчи, в которой по наличию отсутствия уныния, следует судить, что мы обладаем в себе результатом, по которому мы можем себя испытывать на предмет того, что мы ходим пред Богом.

***But before we begin to look at the treasure that is hidden in the image of this parable in which, the lack of losing heart will be a sign that we have in ourselves the result according to which we can test ourselves that we walk before God,***

Я хотел бы несколько абстрагироваться от данной притчи, и рассмотреть природу одного небольшого, но весьма значимого и знаменательного члена нашего тела, от которого зависит всё наше тело,

***I would like to abstract somewhat from this parable and consider the nature of one small, but very significant and important member of our body, on which our entire body depends,***

и который имеет самое прямое отношение, как к нашей погибели, так и к нашему спасению – это как воспаляемую гиеной природу нашего языка, так и воспламеняемую огнём нашего возрождённого Богом сердца.

***and which has the most direct relation both to our death and to our salvation - this is both the nature of our tongue inflamed by fiery hell, and ignited by the fire of our heart reborn by God.***

Писание говорит, что все мы, не смотря на то, что мы святые, много согрешаем своим языком, который отвечает за наши слова.

***Scripture says that all of us, despite the fact that we are holy, stumble many times with our tongue which is responsible for our words.***

Ибо все мы много согрешаем. Кто не согрешает в слове, тот человек совершенный, могущий обуздать и все тело. Вот, мы влагаем удила в рот коням, чтобы они повиновались нам, и управляем всем телом их.

Вот, и корабли, как ни велики они и как ни сильными ветрами носятся, небольшим рулем направляются, куда хочет кормчий; так и язык - небольшой член, но много делает.

Посмотри, небольшой огонь как много вещества зажигает! И язык - огонь, прикраса неправды; язык в таком положении находится между членами нашими, что оскверняет все тело и воспаляет круг жизни, будучи сам воспаляем от геенны.

Ибо всякое естество зверей и птиц, пресмыкающихся и морских животных укрощается и укрощено естеством человеческим, а язык укротить никто из людей не может: это - неудержимое зло;

Он исполнен смертоносного яда. Им благословляем Бога и Отца, и им проклинаем человеков, сотворенных по подобию Божию (Иак.3:2-9).

***For we all stumble in many things. If anyone does not stumble in word, he is a perfect man, able also to bridle the whole body. Indeed, we put bits in horses' mouths that they may obey us, and we turn their whole body.***

***Look also at ships: although they are so large and are driven by fierce winds, they are turned by a very small rudder wherever the pilot desires. Even so the tongue is a little member and boasts great things.***

***See how great a forest a little fire kindles! And the tongue is a fire, a world of iniquity. The tongue is so set among our members that it defiles the whole body, and sets on fire the course of nature; and it is set on fire by hell.***

***For every kind of beast and bird, of reptile and creature of the sea, is tamed and has been tamed by mankind. But no man can tame the tongue. It is an unruly evil,***

***full of deadly poison. With it we bless our God and Father, and with it we curse men, who have been made in the similitude of God. (James 3:2-9).***

Из этого места Писания следует, что тот кто не согрешает своим языком – это человек совершенный, который может обуздывать своим языком всё своё тело. Речь идёт о кротком языке, обузданным истиной, сокрытой в нашем сердце.

***From this place of Scripture it follows that he who does not stumble in word is a perfect man, able also to bridle the whole body. We are referring to a meek tongue bridled by the truth hidden in our heart.***

Язык, обузданный истиной сокрытой в нашем сердце – становится в нашем естестве – древом жизни, способным приносить плод двенадцать раз в году, в каждом месяце священного года.

***The tongue that is bridled by the truth hidden in our heart becomes in our essence the tree of life that is capable of offering fruit twelve times a year, in each month of the holy year.***

Кроткий язык - древо жизни, но необузданный - сокрушение духа (Прит.15:4).

***A wholesome [meek] tongue is a tree of life, But perverseness [unbridledness] in it breaks the spirit. (Proverbs 15:4).***

Это происходит, когда мы взрастили в доброй почве своего сердца плод правды, в лице рождённого нами Мафусала, из принятого нами семени оправдания. Кроткий язык, воспламеняется от огня Святого Духа, живущего в чистом и мудром сердце святого человека, который познал и сокрыл в своём сердце веру Божию.

***This happens when we have grown in the good soil of our heart the fruit of righteousness in the face of Methuselah born to us out of the seed of justification accepted by us. A meek tongue is ignited by the fire of the Holy Spirit living in the pure and wise heart of a holy person that has known and hidden the faith of God in his heart.***

Таким образом, огонь Святого Духа, в мудром и добром сердце человека, становится огнём жизни его нового человека, от которого возгораются мысли святого человека, огонь наших мыслей в свою очередь, воспламеняет наш кроткий язык. Как написано:

***Thus, the fire of the Holy Spirit in the wise and good heart of a person becomes the fire of life of the new man from which are ignited the thoughts of a holy person. The fire of our thoughts, in turn, ignites our meek tongue. As written:***

Воспламенилось сердце мое во мне; в мыслях моих возгорелся огонь; я стал говорить языком моим: скажи мне, Господи, кончину мою и число дней моих, какое оно, дабы я знал, какой век мой.

Вот, Ты дал мне дни, как пяди, и век мой как ничто пред Тобою. Подлинно, совершенная суета - всякий человек живущий (Пс.38:4-6).

***My heart was hot within me; While I was musing, the fire burned. Then I spoke with my tongue: "Lord, make me to know my end, And what is the measure of my days, That I may know how frail I am.***

***Indeed, You have made my days as handbreadths, And my age is as nothing before You; Certainly every man at his best state is but vapor. (Psalms 39:3-5).***

Обратите внимание на последовательность этого неизменного принципа, который работает в естестве человека, обладающего кротким языком или языком, обузданным истиной, сокрытой в сердце.

***Notice the consistency of this unchanging principle that works in the nature of a person who has a meek tongue, or a tongue that is bridled by the truth hidden in the heart.***

До тех пор, пока мы не взрастим плод правды из семени принятого нами оправдания, наш язык будет воспламеняться огнём от геенны огненной, которая является атмосферой нашего ветхого человека.

***Until we grow the fruit of righteousness out of the seed of justification accepted by us, our tongue will be ignited with fire from hell, which is the atmosphere of our old man.***

И эта атмосфера является гибельной энергией, для нашего нового человека. И доколе, мы не взрастим плод правды, из семени принятого нами оправдания, в лице рождённого нами Мафусала, наш язык будет воспламеняться от геенны огненной, которую мы получили по генетической линии от суетного семени наших отцов по плоти.

***And this atmosphere is a disastrous energy for our new man. And until we grow the fruit of righteousness from the seed of the justification we have accepted, in the face of Methuselah born by us, our tongue will ignite from the fiery hell that we received through the genetic line from the vain seed of our fathers in the flesh.***

А посему, в зависимости от природы какого огня будет воспаляться и воспламеняться наш язык, тот огонь и будет нашим вечным наследием и атмосферой нашего вечного жилища.

***And therefore, depending on the nature of what kind of fire our tongue will be inflamed and ignited by, that fire will be our eternal inheritance and the atmosphere of our eternal dwelling.***

По своей природе, как Бог, так и диавол - являются огнём пожирающим. Только разница природы этого огня состоит в том, что при вечном пламени Бога, праведники могут жить, как в оазисе или как в прохладе летнего дня.

***By their nature, both God and the devil are a consuming fire. Only the difference in the nature of this fire lies in the fact that with the eternal flame of God, the righteous can live as in an oasis or as in the coolness of a summer day.***

А диавол и его служители при вечном пламени Бога, который обуславливает святость и славу Бога, будут уничтожены в своём противостоянии истине, и превращены в пепел. После чего, никогда уже не смогут противостоять истине Бога.

***And the devil and his servants in the eternal flame of God, which determines the holiness and glory of God, will be destroyed in their opposition to the truth and turned into ashes. After that, they will never again be able to resist the truth of God.***

Устрашились грешники на Сионе; трепет овладел нечестивыми: "кто из нас может жить при огне пожирающем? кто из нас может жить при вечном пламени?" - Тот, кто ходит в правде и говорит истину;

Кто презирает корысть от притеснения, удерживает руки свои от взяток, затыкает уши свои, чтобы не слышать о кровопролитии, и закрывает глаза свои, чтобы не видеть зла;

Тот будет обитать на высотах; убежище его - неприступные скалы; хлеб будет дан ему; вода у него не иссякнет. Глаза твои увидят Царя в красоте Его, узрят землю отдаленную (Ис.33:14-17).

***The sinners in Zion are afraid; Fearfulness has seized the hypocrites: "Who among us shall dwell with the devouring fire? Who among us shall dwell with everlasting burnings?" He who walks righteously and speaks uprightly [the truth],***

***He who despises the gain of oppressions, Who gestures with his hands, refusing bribes, Who stops his ears from hearing of bloodshed, And shuts his eyes from seeing evil:***

***He will dwell on high; His place of defense will be the fortress of rocks; Bread will be given him, His water will be sure. Your eyes will see the King in His beauty; They will see the land that is very far off. (Isaiah 33:14-17).***

Как видите, слава Божественного огня, обуславливающая палящую святость Бога, для боящихся Бога, призвана служить атмосферой вечного оазиса, представляющего летнюю прохладу среди дня.

***As you can see, the glory of Divine fire, yielding the devouring holiness of God for those that fear God is called to serve as the atmosphere of an eternal oasis that represents the coolness of a summer day.***

А для противников, установленного Богом порядка в собрании святых, слава Божественного огня, обуславливающая палящую святость Бога – призвана служить пожирающим огнём, превращающих их в пепел.

***And for the opponents of the order established by God in the assembly of saints, the glory of the Divine fire, which causes the devouring holiness of God, is called to serve as a devouring fire that turns them into ashes.***

На другой день все общество сынов Израилевых возроптало на Моисея и Аарона и говорило: вы умертвили народ Господень. И когда собралось общество против Моисея и Аарона, они обратились к скинии собрания, и вот, облако покрыло ее, и явилась слава Господня.

И пришел Моисей и Аарон к скинии собрания. И сказал Господь Моисею, говоря: отсторонитесь от общества сего, и Я погублю их во мгновение. Но они пали на лица свои. И сказал Моисей Аарону:

Возьми кадильницу и положи в нее огня с жертвенника и всыпь курения, и неси скорее к обществу и заступи их, ибо вышел гнев от Господа, и началось поражение. И взял Аарон, как сказал Моисей, и побежал в среду общества, и вот, уже началось поражение в народе.

И он положил курения и заступил народ; стал он между мертвыми и живыми, и поражение прекратилось. И умерло от поражения четырнадцать тысяч семьсот человек, кроме умерших по делу Корееву (Чис.16:41-49).

***On the next day all the congregation of the children of Israel complained against Moses and Aaron, saying, "You have killed the people of the Lord." Now it happened, when the congregation had gathered against Moses and Aaron, that they turned toward the tabernacle of meeting; and suddenly the cloud covered it, and the glory of the Lord appeared.***

***Then Moses and Aaron came before the tabernacle of meeting. And the Lord spoke to Moses, saying, "Get away from among this congregation, that I may consume them in a moment." And they fell on their faces. So Moses said to Aaron,***

***"Take a censer and put fire in it from the altar, put incense on it, and take it quickly to the congregation and make atonement for them; for wrath has gone out from the Lord. The plague has begun." Then Aaron took it as Moses commanded, and ran into the midst of the assembly; and already the plague had begun among the people. So he put in the incense and made atonement for the people.***

***And he stood between the dead and the living; so the plague was stopped. Now those who died in the plague were fourteen thousand seven hundred, besides those who died in the Korah incident. (Numbers 16:41-49).***

Таким образом, природа всепожирающего огня Божественной святости, в стане Израильском, защитила представителей Божественного порядка и покарала нарушителей этого порядка.

***Thus, the nature of the devouring fire of Divine holiness in the camp of Israel protected the representatives of Divine order and punished the violators of this order.***

А теперь обратите внимание, на природу пожирающего огня, обуславливающего природу диавола. Этот огонь, в-первую очередь, пожирает самого диавола и ангелов его, и превращает их в пепел ничтожества перед всеми народами.

***And now, notice the nature of the devouring fire that yields the nature of devil. This fire, firstly, devours devil himself and his angels, and turns them into ashes of nothingness before all nations.***

И в этом чуждом Богу огне – они будут постоянно испытывать вечный позор и вечное мучение.

***And in this wonderful fire of God – they will constantly endure eternal shame and eternal torment.***

Множеством беззаконий твоих в неправедной торговле твоей ты осквернил святилища твои; и Я извлеку из среды тебя огонь, который и пожрет тебя: и Я превращу тебя в пепел на земле перед глазами всех, видящих тебя. Все, знавшие тебя среди народов, изумятся о тебе; ты сделаешься ужасом, и не будет тебя во веки (Иез.28:18,19).

***"You defiled your sanctuaries By the multitude of your iniquities, By the iniquity of your trading; Therefore I brought fire from your midst; It devoured you, And I turned you to ashes upon the earth In the sight of all who saw you. All who knew you among the peoples are astonished at you; You have become a horror, And shall be no more forever." ' " (Ezekiel 28:18-19).***

Самое страшное, что этот чуждый огонь, сегодня горит и поедает собрания святых, которые извратили истину. И воспринимают они этот огонь, за огонь Святого Духа, называя такое горение – пробуждением.

***The most terrifying is that this false fire burns today and eats up the congregations of saints who have perverted the truth. And they perceive this fire as the fire of the Holy Spirit, calling such burning – a revival.***

Истинный огонь Святого Духа – это такой огонь святости, который противостоит ложному огню, и в конечном своём горении, он пожирает и поедает собою всякое нечестие и противостояние истине, как в падшем херувиме и в его ангелах, так и в людях, противящихся истине, как это произошло с Надавом и Авиудом, сыновьями Аарона.

***The true fire of the Holy Spirit is a fire of holiness that resists false fire, and in its final burning, it devours and eats with itself all wickedness and opposition to the truth, both in the fallen cherub and in his angels, and in people opposed to the truth, as had happened with Nadab and Abihu, the sons of Aaron.***

Вот, имя Господа идет издали, горит гнев Его, и пламя его сильно, уста Его исполнены негодования, и язык Его, как огонь поедающий, и дыхание Его, как разлившийся поток, который поднимается даже до шеи, чтобы развеять народы до истощения; и будет в челюстях народов узда, направляющая к заблуждению.

А у вас будут песни, как в ночь священного праздника, и веселие сердца, как у идущего со свирелью на гору Господню, к твердыне Израилевой. И возгремит Господь величественным гласом Своим и явит тяготеющую мышцу Свою в сильном гневе и в пламени поедающего огня, в буре и в наводнении, и в каменном граде.

(Ис.30:27-30).

***Behold, the name of the Lord comes from afar, Burning with His anger, And His burden is heavy; His lips are full of indignation, And His tongue like a devouring fire. His breath is like an overflowing stream, Which reaches up to the neck, To sift the nations with the sieve of futility; And there shall be a bridle in the jaws of the people, Causing them to err.***

***You shall have a song As in the night when a holy festival is kept, And gladness of heart as when one goes with a flute, To come into the mountain of the Lord, To the Mighty One of Israel. The Lord will cause His glorious voice to be heard, And show the descent of His arm, With the indignation of His anger And the flame of a devouring fire, With scattering, tempest, and hailstones. (Isaiah 30:27-30).***

Огонь Святого Духа, от которого воспламеняется наше кроткое сердце, и затем возгораются наши чистые мысли, и приводят в действие наш кроткий язык, который будет престолом Бога, пред которым Ему будут служить тьмы темь и тысячи тысяч, искупленных Кровью Его Сына,

***The fire of the Holy Spirit, from which our meek heart is kindled, and then our pure thoughts are kindled, and our meek tongue is set in motion, which will be the throne of God before which a thousand thousands and ten thousand times ten thousand, redeemed by the Blood of His Son, will serve Him,***

которым даны будут престолы суда, и на каждого подсудимого будут даны книги их дел, по которым они будут судимы, и честь сия всем святым Его, обладающих кроткими устами.

***Who will be given the throne of judgment and the book of deeds of everyone standing before the court, according to which they will be judged, and this honor is to all his saints who have meek lips.***

Видел я, наконец, что поставлены были престолы, и воссел Ветхий днями; одеяние на Нем было бело, как снег, и волосы главы Его - как чистая волна; престол Его - как пламя огня,

Колеса Его - пылающий огонь. Огненная река выходила и проходила пред Ним; тысячи тысяч служили Ему и тьмы тем предстояли пред Ним; судьи сели, и раскрылись книги (Дан.7:9,10).

***"I watched till thrones were put in place, And the Ancient of Days was seated; His garment was white as snow, And the hair of His head was like pure wool. His throne was a fiery flame, Its wheels a burning fire;***

***A fiery stream issued And came forth from before Him. A thousand thousands ministered to Him; Ten thousand times ten thousand stood before Him. The court was seated, And the books were opened. (Daniel 7:9-10).***

В будущем, мы детально обратимся к исследованию притчи о вдове, которая просила неправедного судью, защитить её от её соперника.

***In the future, we with greater detail will turn to studying the parable about the widow who asked the unjust judge to protect her from her adversary.***

***Проповедь Апостола Аркадия: 07.02.23 Воскресение 12:00pm***

***Sermon of Apostle Arkady: 07.02.23 Sunday***